



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi și Literaturi Romane
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii	Master
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Literatură și Civilizație – Dialog intercultural în spațiul francofon

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LMF2201 Literatură franceză – Romanul francez actual (în limba franceză)							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. univ. dr. Simona Jișă							
2.3 Titularul activităților de seminar	Conf. univ. dr. Simona Jișă							
2.4 Anul de studiu	2	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DF
							Obligativitate	DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activități didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	48	din care: 3.5 curs	24	3.6 seminar	24
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					50
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					50
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					50
Tutoriat					3
Examinări					3
Alte activități.....					
3.7 Total ore studiu individual		156			
3.8 Total ore pe semestru		204			
3.9 Numărul de credite		8			

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• Noțiuni minime de istoria literaturii franceze
4.2 de competențe	• Noțiuni elementare de practica elaborării lucrării științifice (citare, redactare)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs, laptop, videoproiector Prezența la orele de curs nu este obligatorie. Orele absente se pot recupera prin prezența la diverse manifestări științifice. Prezentarea la evaluarea finală este condiționată de elaborarea și prezentarea referatelor în cadrul cursului.
5.2 de desfășurare a seminarului	Sală de seminar, laptop, videoproiector Prezența la orele de seminar nu este obligatorie. Orele absente se pot recupera prin prezența la diverse manifestări științifice. Prezentarea la evaluarea finală este condiționată de elaborarea și prezentarea referatelor în cadrul seminarului.



6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C1 Precizarea și descrierea specificului noilor teorii care privesc studiul interdisciplinar al literaturii (elemente de geocritica, de analiză a spațiului)</p> <p>C2 Explicarea poziției operelor literare în contextul apariției a noi instrumente de analiză</p> <p>C3 Analiza textelor literare din diverse perspective critice</p> <p>C4 Identificarea tendințelor actuale din literatura franceză</p> <p>C5 Elaborarea unor referate pe o temă dată, respectând normele de cercetare</p> <p>C6 Interpretarea critică a unui text literar, în franceză, pe baza conceptelor și metodelor studiate în cadrul cursului și seminarului.</p> <p>La finalul cursului, studentul va dobândi : instrumente metodologice necesare unei abordări a literaturii bazate pe diverse grile de lectură; abilități de lectură și de interpretare din perspectivă interdisciplinară; însușirea normelor științifice de redactare și utilizare a surselor de documentare</p>
Competențe transversale	<p>CT1 Utilizarea componentelor domeniului Limbă și literatură în concordanță cu etica profesională</p> <p>CT.2 Organizarea unui proiect individual de formare continuă ; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități extracurriculare</p>

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> Formarea deprinderilor de studiere a fenomenului literar de ultima ora în contextul direcțiilor de manifestare a culturii și civilizației contemporane
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> Analiza operele celor mai semnificativi scriitori ai romanului francez actual actuale ale căror romane se află mereu în atenția receptării și a premiilor literare. Analiza este axată pe două probleme importante impuse de cercetarea romanului : examinarea elementelor structurii narative, cu atenție deosebită acordată cronotopului pentru înțelegerea evoluției personajului și implicațiile autoreflexivității în formarea scriiturii românești. Ilustrarea tendințelor romanului prin opera unor scriitori care au practicat toate genurile scriiturii narative pentru a se exprima în calitate de artiști ai cuvântului, punând bazele noii estetici românești. Aprofundarea activității de cercetare literară în vederea continuării ei prin doctorat.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Romanul francez al ultimelor decenii. Criza romanului	Expunerea, dezbateri, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări în Power Point	Jean-Yves Tadié, Blanche Cerquiglini, <i>Le roman d'hier à demain</i> Dominique Viart, Bruno Vercier, <i>La littérature française au présent</i>
2. Elemente paratextuale : incipit și excipit	Expunerea, dezbateri, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări în Power Point	Andrea del Lungo, <i>L'incipit romanesque</i>
3. Analiza simbolurilor literare	Expunerea, dezbateri, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări în Power Point	Gilbert Durand, <i>Les Structures anthropologiques de l'imaginaire</i> Mircea Eliade, <i>Traité d'histoire des religions</i> Mircea Eliade, M., <i>Le Sacré et le profane</i> Gaston Bachelard Dictionnaires des symboles
4. Societatea de consum	Expunerea, dezbateri, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări în Power	Gilles Lipovetsky, <i>Les Temps hypermodernes</i>



	Point	
5. Aspecte (auto)biografice. Raportul autobiografie-autoficțiune.	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări în Power Point	Gérard Genette, G., <i>Fiction et diction</i> Georges Gusdorf, G., <i>Les Écritures du moi. Lignes de vie I, II</i> Jacques Lecarme et Éliane Lecarme-Tabone, <i>L'Autobiographie</i> Philippe Lejeune, P., <i>Le pacte autobiographique</i> Philippe Lejeune, P., <i>Moi aussi</i> Daniel Madelénat, <i>La Biographie</i>
6. Biografia	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări în Power Point	Dominique Fernandez, <i>L'Arbre jusqu'aux racines. Psychanalyse et création</i>
7. Tema doliului în literatură	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări în Power Point	Jean-Yves Tadié, Blanche Cerquiglini, <i>Le roman d'hier à demain</i> Domique Viart, Bruno Vercier, <i>La littérature française au présent</i>
8. Condiția artistului	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări în Power Point	Jean-Yves Tadié, Blanche Cerquiglini, <i>Le roman d'hier à demain</i> Domique Viart, Bruno Vercier, <i>La littérature française au présent</i>
9. Intertextualitatea	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări în Power Point	Gérard Genette, <i>Palimpsestes. La littérature au second degré</i>
10-12. Teorii ale spațiului aplicabile în literatură	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări în Power Point	Mircea Eliade, <i>Traité d'histoire des religions</i> Mircea Eliade, M., <i>Le Sacré et le profane</i> Marc Augé, <i>Non-Lieux, introduction à une anthropologie de la surmodernité</i> Michel de Certeau, <i>L'Invention du quotidien, 1, 2</i> Gilles Deleuze, Felix Guattari, <i>Mille Plateaux – Capitalisme et schizophrénie 2</i> Michel Foucault, <i>Dits et Écrits</i> , vol. 4 : 1980-1988

Bibliografie facultativă :

Bibliografie critică pentru teoriile spațiului :

- Augé, M., *Non-Lieux, introduction à une anthropologie de la surmodernité*, Seuil, 1992
- de Certeau, M., *L'Invention du quotidien, 1. : Arts de faire et 2. : Habiter, cuisiner*, éd. établie et présentée par Luce Giard, Gallimard, 1990 (1^{re} éd. 1980)
- Deleuze, G., Guattari, F., *Mille Plateaux – Capitalisme et schizophrénie 2*, Minuit, 1980
- Durand, G., *Les Structures anthropologiques de l'imaginaire*, P.U.F., 1966
- Eliade, M., *Traité d'histoire des religions*, Payot, 1949
- Eliade, M., *Le Sacré et le profane*, traduction de l'allemand, Gallimard, 1965
- Foucault, M., *Dits et Écrits*, vol. 4 : 1980-1988, Gallimard, 1994

Bibliografia critică pentru autobiografie :

- Fernandez, D., *L'Arbre jusqu'aux racines. Psychanalyse et création*, Grasset, 1972
- Genette, G., *Fiction et diction*, Seuil, 1991
- Gusdorf, G., *Les Écritures du moi. Lignes de vie I, II*, Odile Jacob, 1991
- Lecarme, J., et Éliane Lecarme-Tabone, *L'Autobiographie*, A. Colin, 1999



- Lejeune, P., *Le pacte autobiographique*, Seuil, 1975
- Lejeune, P., *Moi aussi*, Seuil, 1986
- Madelénat, M., *La Biographie*, PUF, 1984
- Viart, D. éd., *Mémoires du récit, Écritures contemporaines*, n° 1, Paris-Caen, Lettres modernes Minard, 1998

Biografie critică generală :

- Brunel, P., *La littérature française du XXe siècle*, Nathan, 2002
- Bessard-Banquy Olivier, *Le Roman ludique. Jean Échenoz, Jean-Philippe Toussaint, Éric Chevillard*, Villeneuve d'Ascq, Presses Universitaires du Septentrion, 2003.
- Genette, G., *Palimpsestes. La littérature au second degré*, Seuil, 1982
- Genette G., *Seuils*, Seuil, 1987
- Godard H., *Le Roman modes d'emploi*, Paris, Gallimard, coll. « Folio Essais », 2006
- Goga, Y., *Essais sur le roman français du XXe au XXIe siècles*, Presa Univeritară Clujeană, 2015
- Labouret, Denis, *Histoire de la littérature française des XXe et XXIe siècles*, A. Colin, 2018
- del Lungo A., *L'incipit romanesque*, Paris, Seuil, 2003
- Nadeau, Maurice, *Le roman français depuis la guerre*, Le Passeur, 1992
- Tadié, J.-Y., *Le récit poétique*, Gallimard, 1994
- Tadié, J.-Y., Cerquiglini, B., *Le roman d'hier à demain*, Gallimard, 2012
- Viart, D., Vercier, B., *La littérature française au présent*, Bordas, 2008

8.2 Seminar		Observații
1. Elemente paratextuale : titlul, epigrafele	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică	Gérard Genette, <i>Seuils</i>
2. Elemente paratextuale : incipit și excipit	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări de referate	- Hervé Bazin, <i>Vipère au poing</i> - Jean Echenoz, <i>Un an</i> - Jean Rouaud, <i>Les champs d'honneur</i>
3. Analiza simbolurilor literare	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări de referate	- Hervé Bazin, <i>Qui j'ose aimer</i> - Jean Rouaud, <i>Des hommes illustres</i> - Sylvie Germain, <i>Tobie des marais</i>
4. Societatea de consum	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări de referate	- Paul Guimard, <i>Rue du Havre</i> - Michel Houellebecq, <i>La carte et le territoire</i>
5. Scriiturile eului	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări de referate	- Jean Rouaud, <i>Les champs d'honneur</i> - Pierre Michon, <i>Vies minuscules</i> - Georges Perec, <i>W ou le souvenir d'enfance</i>
6. Psihobiografia (Dominique Fernandez)	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări de referate	- Dominique Fernandez, <i>Dans la main de l'ange</i>
7. Trăvialul doliului	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări de referate	- Pascale Roze, <i>Le chasseur zéro</i> - Jean Rouaud, <i>Les champs d'honneur</i> - Pascal Quignard, <i>Tous les matins du monde</i>
8. Condiția artistului	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări de referate	- Pascal Quignard, <i>Tous les matins du monde</i> - Paul Guimard, <i>Rue du Havre</i> - Dominique Fernandez, <i>Dans la main de l'ange</i> - Michel Houellebecq, <i>La carte et le territoire</i>
9. Intertextualitatea	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text,	- Sylvie Germain, <i>Tobie des marais</i> - Patrick Chamoiseau, <i>L'empreinte à</i>



	problematizarea, conversația euristică, prezentări de referate	<i>Crusoé</i>
10. Teorii ale spațiului. Eliade (sacru-profan), Certeau (loc/spațiu)	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări de referate	- Hervé Bazin, <i>Vipère au poing</i> - Paul Guimard, <i>Rue du Havre</i> - Michel Houellebecq, <i>La carte et le territoire</i> - Patrick Chamoiseau, <i>L'empreinte à Crusoé</i>
11. Teorii ale spațiului. Deleuze (teritorializare)	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări de referate	- Hervé Bazin, <i>Vipère au poing</i> - Paul Guimard, <i>Rue du Havre</i> - Michel Houellebecq, <i>La carte et le territoire</i> - Patrick Chamoiseau, <i>L'empreinte à Crusoé</i>
12. Teorii ale spațiului. Foucault (heterotopii). Augé (non-lieu)	Expunerea, dezbaterea, explicația, analiza de text, problematizarea, conversația euristică, prezentări de referate	- Jean Echenoz, <i>Un an</i> - Paul Guimard, <i>Rue du Havre</i> - Pierre Michon, <i>Vies minuscules</i> - Sylvie Germain, <i>Tobie des marais</i>
Bibliografie obligatorie : 8 romane la alegere - Hervé Bazin, <i>Vipère au poing</i> - Hervé Bazin, <i>Qui j'ose aimer</i> - Jean Echenoz, <i>Un an</i> - Dominique Fernandez, <i>Dans la main de l'ange</i> - Sylvie Germain, <i>Tobie des marais</i> - Paul Guimard, <i>Rue du Havre</i> - Michel Houellebecq, <i>La carte et le territoire</i> - Pierre Michon, <i>Vies minuscules</i> - Pascal Quignard, <i>Tous les matins du monde</i> - Jean Rouaud, <i>Les champs d'honneur</i> - Jean Rouaud, <i>Des hommes illustres</i> - Pascale Roze, <i>Le chasseur zéro</i> - Patrick Chamoiseau, <i>L'empreinte à Crusoé</i>		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional în vederea adaptării și ameliorării planului de învățământ, și mai ales cu Primăria Municipiului Cluj-Napoca (direcția Turism), Vaiamada SRL (traduceri și interpretariat), Institutul francez, Inspectoratul școlar județean Cluj și alții.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Cunoașterea operelor din bibliografia obligatorie și eventual a titlurilor opționale ; stăpânirea conceptelor predate și formularea unor puncte de vedere personale, judicios argumentate; coerența și justetea expunerii, corectitudinea și fluența limbii franceze.	Notarea se va realiza pe baza unui examen scris de 3 ore, cu două subiecte de tratat, notat de la 1 la 10, programat în cadrul sesiunii	2/3 din nota finală



10.5 Seminar	Cunoașterea operelor din bibliografia obligatorie și eventual a titlurilor opționale ; stăpânirea conceptelor predate și formularea unor puncte de vedere personale, judicios argumentate; coerența și justetea expunerii, corectitudinea și fluența limbii franceze.	Obligativitatea redactării și susținerii pe parcusul semestrului a două referate (cerințe franțuzești și MLA9). Se vor lua în considerare intervențiile orale și scrise în cadrul seminarului (și a cursului)	1/3 din nota finală
10.6 Standard minim de performanță			
<ol style="list-style-type: none">1. Studentul cunoaște care sunt principalele concepte;2. Studentul este familiarizat cu principalele opere analizate;3. Studentul are o viziune de ansamblu asupra domeniului;4. Studentul are o idee asupra noțiunilor critice introduse în curs și/sau seminar, le definește corect și este capabil să le folosească în mod adecvat în analiza unui text la prima vedere			
Detalii organizatorice, gestionarea situațiilor excepționale:			
<ul style="list-style-type: none">• Frauda sau tentativa de fraudă la examinare se sancționează cu nota 1 (unu).			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar
7.04.2024		
Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament	
15.04.2024		
Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ștampila facultății
02.06.2024		